

斋戒的哲理

﴿ في حِكْمِ الصِّيَامِ ﴾

[中文 - Chinese - صيني]

谢赫穆罕默德·本·刷里哈·艾勒欧塞米

翻译: 艾布阿布杜拉·艾哈默德·穆士奎

校正: 温姆阿布杜拉

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ في حِكْمِ الصِّيَامِ ﴾
« باللغة صينية »

محمد بن صالح العثيمين

ترجمة: أحمد بن عبد الله الصيني
مراجعة: لي تشنغ شيا

2011 - 1432

IslamHouse.com

一切赞颂全归使昼夜更替，日月穿梭的真主，他是君主、是至洁的、是健全的主，是独一无二具备伟大与永存的主，他是至善至美的主；他是彻知静脉与骨髓中一切的主，他是倾听秘密的声音和温柔的话语，拥有一切恩典的至慈的主，他是大能的、惩罚严厉的养主。他规定万物，并以最完善的制度进行实施，他制定各项法律，随意地裁决，凭他的大能以风使云移动，以他的智慧和仁慈使昼夜交替。我赞美拥有伟大的属性和恩典的真主，并多多地、持之以恒地感谢他。我作证：除真主之外，绝无真正应受崇拜的，任何思维和幻想都绝不能窥测他的玄妙；我又作证：穆罕默德是他的仆人和使者，是最优越的人，愿真主保佑他和他积极皈依伊斯兰的同伴艾布伯克尔；以及恶魔见之忧愁的欧麦尔；困境中用自己的钱财装备军队与功成名就的欧斯曼；慷慨如大海、勇猛如雄狮的阿里，及其家属和众圣门弟子，以及始终遵循真理的再传弟子们，并完全顺服真主。

真主的仆人们啊！你们当知道——愿真主怜悯你们，超绝万物的真主对于他创造的万物和法规拥有完美的裁决和充分的哲理。他对于自己创造的万物和制定的法律确是至睿的。他没有嬉戏地创造众仆，然后将他们放任之；在斋戒的哲理中，他也没有徒劳地为他们制定法律，但他因为重大的事情创造了他们，为他们准备了伟大的事物，为他们阐明了正道，为他们规定了增加信仰的法律，以此完

善他们的功修。真主为众仆所规定的任何功修，其中都有充分的哲理，明白的人确已明白，无知的人还是无知；不能因为我们对某种功修的无知而证明其中没有哲理，但它是一个证明了我们的无能、以及我们对真主的哲理认识局限性的证据，如清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا﴾ الإسراء: 85

【你们只获得很少的知识。】^①的确，真主规定了各种功修，制定了各种交往，以便考验众仆谁是真正崇拜自己的养主，谁是崇拜自己的私欲者。心胸开拓、内心安静地接受这些法律和那些制度的人，才是真正地崇拜自己养主的人，喜爱主的法律，顺服养主优先于自己的嗜好。除了适合自己的欲望，符合自己的目的，既没有接受这些功修，也不追随那些制度的人，那么，他就是崇拜自己的私欲者，不满意安拉的法律，拒绝顺从自己的养主，追随私欲，放弃真理。由于他的愚昧无知和缺乏智慧，他希望真主的法律追随他的愿望。清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ﴾

بَلْ أَتَيْنَاهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿٧١﴾ المؤمنون: 71

【[71]假若真理顺从他们的私欲，那么，天地及其间的万物，必然毁坏。不然，我已把他们的教诲昭示他们，但他们背弃他们的教诲。】^②在超绝万物的真主的智慧中：

① 《夜行章》第 85 节

② 《信士章》第 71 节

他规定了种类各异的功修，以便他观察接受和喜爱的人，也以便真主锻炼归信的人们。

人们中有人也许喜爱其中某一种功修，并遵循之；而不喜爱另外的功修，并疏忽之。真主规定的有关系到身体方面的功修，如礼拜；其中有关系到付出心爱财产方面的功修，如天课；其中有关系到身体和付出心爱财产方面的功修，如朝觐与圣战；其中有关系到放弃自己喜爱的及其嗜好等功修，如斋戒。如果仆人履行了这些不同的功修，并根据所规定的方式喜爱并积极地去完美之；为了顺从养主，服从他的命令，喜悦他的法律而疲劳地工作，付出自己所喜爱的钱财，抑制内心的嗜好，那就是他完美地崇拜真主，完全地服从他，喜爱和敬重他为主宰，那么，他就实现了对众世界的养主安拉的崇拜。

如果阐明了这些，那么，对于伊斯兰的主命及其要素之一的斋戒必定具备许多哲理：

斋戒的哲理有：它是崇拜清高的真主。仆人以放弃自己喜爱的饮食与夫妻生活来亲近自己的养主，体现了他真诚的信仰，完美地崇拜真主，坚定地喜爱养主，渴望他阙前的恩典。人类只有遇到比自己跟前更重要的事情才会放弃自己所喜爱的。当信士知道真主喜爱仆人放弃自己嗜好的斋戒时，他就把主的喜悦优先于自己的嗜好，因为他的喜悦及其内心的安慰是为了伟大的真主而放弃之，因此，

许多信士即使遭到殴打或监禁也不会无故开一天赖麦丹月的斋。这就是斋戒最卓越、最伟大的哲理之一。

斋戒的哲理有：它是敬畏的媒介。犹如清高的真主说

:

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ

مِن قَبْلِكُمْ لِمَلَّكُمْ تَنَفُّونَ ﴿١٨٣﴾ [البقرة: 183]

【[183]信道的人们啊！斋戒已成为你们的定制，犹如它曾为前人的定制一样，以便你们敬畏。】^①斋戒者奉命顺从真主，远离违背的行为。先知（愿主赐福之，并使其平安）说：

قال النبي ﷺ: «مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ، وَالْجَهْلَ، فَلَيْسَ لِلَّهِ

حَاجَةٌ أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ». أخرجه البخاري

“没有放弃谎言，非法的行为与愚昧者，真主不需要他放弃吃喝。”^②

如果斋戒者封着斋，每当他想到非法的事情时，就会记起自己是封斋的人，为此就会放弃之。因为先知（愿主赐福之，并使其平安）命令封斋的人，每当遇到有人侮辱和谩骂时说：

«إِنِّي أَمْرٌ صَائِمٌ». متفق عليه

① 《黄牛章》第 183 节

② 《布哈里圣训集》第 6057 段，《提勒秘日圣训集》第 707 段，《艾布达吾德圣训集》第 2362 段，《伊本马哲圣训集》第 1689 段，《艾哈默德圣训集》2/505

“我是封斋的人。”^①提醒他封斋的人奉命远离一切污言秽语，让他记起自己是封斋的人，避免所有辱骂的言词。

斋戒的哲理有：专心思考和记念真主。因为吃喝的嗜好会导致疏忽，也许会导致心硬，看不见真理。因此，先知（愿主赐福之，并使其平安）教导我们减轻饮食。他（愿主赐福之，并使其平安）说：

قال ﷺ: «مَا مَلَأَ ابْنُ آدَمَ وَعَاءٍ شَرًّا مِنْ بَطْنٍ، بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ لَقِيمَاتٌ يُقْمَنُ صَلْبَهُ، فَإِنْ كَانَ لَا مَحَالَةَ فَثَلْثُ لَطْعَامِهِ وَثَلْثُ لَشْرَابِهِ وَثَلْثُ لِنَفْسِهِ» رواه الترمذي وأحمد

“人类没有什么比肚腹更难填满的器皿了，人们吃几口食物就能直起腰；如果还必须多吃一点，那么，三分之一用来吃，三分之一用来喝，三分之一用来呼吸。”^②在《穆斯林圣训集》中提到韩若莱·艾勒欧善依迪——他是主的使者（愿主赐福之，并使其平安）的一名书记员——的传述，他对先知（愿主赐福之，并使其平安）说：

عَنْ حَنْظَلَةَ الْأُسَيْدِيِّ - وَكَانَ مِنْ كَتَّابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ - قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: نَافِقَ حَنْظَلَةَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَمَا ذَاكَ؟» قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ نَكُونُ عِنْدَكَ تُذَكِّرُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ حَتَّى كَأَنَّ رَأْيِي عَيْنٍ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِكَ عَافِسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيِّعَاتِ فَنَسِينَا كَثِيرًا. وَفِيهِ: «وَلَكِنْ يَا حَنْظَلَةُ سَاعَةً وَسَاعَةً» ثَلَاثَ مَرَاتٍ. أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ

① 《布哈里圣训集》第 1904 段，《穆斯林圣训集》第 1151 段，《提勒秘日圣训集》第 764 段，《奈萨伊圣训集》第 2217 段，《艾布达吾德圣训集》第 2363 段，《伊本马哲圣训集》第 1691 段，《艾哈默德圣训集》2/273，《马立克圣训集》第 689 段

② 正确的圣训，《提勒秘日圣训集》第 2380 段，《艾哈默德圣训集》4/132

“主的使者啊！韩若莱已伪信了。”主的使者（愿主赐福之，并使其平安）问：“怎么回事？”他说：“主的使者啊！我们在您的身边时，您使我们记忆起乐园和火狱，犹如我们亲眼目睹一样；当我们离开您时，我们忙于妻室子女和俗事，我们忘记了很多。”在其中提到主的使者（愿主赐福之，并使其平安）说：“韩若莱啊！有时这样，有时那样。”先知连说三次。^①艾布苏莱曼·艾勒达拉尼说：“每当身体感到饥饿和干渴时，内心就会纯洁和温顺；每当吃饱时，内心就会糊涂。”

斋戒的哲理有：富人知道真主恩赐他的富裕与财产，清高的真主确已赐予了他许多人没有获得的食物、饮料与婚姻，那么，他就会赞颂真主赐予的这种恩典，感谢他恩赐这些便利，以此记起那些饿着肚子过夜的贫穷兄弟，然后慷慨地对其捐赠衣食。因此，

«كَانَ النَّبِيُّ ﷺ أَجْوَدَ النَّاسِ، وَكَانَ أَجْوَدُ مَا يَكُونُ فِي رَمَضَانَ حِينَ يَلْقَاهُ جِبْرِيلُ فَيُدَارِسُهُ الْقُرْآنَ». متفق عليه

“先知（愿主赐福之，并使其平安）是最慷慨的人，当吉布笠莱天使在赖麦丹月中来见他的时候，是他最慷慨的时候，并与他研习《古兰经》。”^②

斋戒的哲理有：锻炼自我约束，控制和有力地抓住自身的缰绳，以便可以控制它，带其走向美好和幸福。人性的

① 《穆斯林圣训集》第 2750 段，《提勒秘日圣训集》第 2514 段，《伊本马哲圣训集》第 4239 段，《艾哈默德圣训集》4/346

② 《布哈里圣训集》第 3048 段，《穆斯林圣训集》第 2308 段，《奈萨伊圣训集》第 2095 段，《艾哈默德圣训集》1/363

确是怂恿人作恶的，除非我的主所怜悯的人。如果某人放任内心的欲望，他就会堕入毁灭的险境；如果他能够掌管和控制自身，那么，他就会带其走向最高的境界和要求。

斋戒的哲理有：消除内心的自负与高傲自大，他就会为真理而谦恭，对万物而温和。的确，温饱思淫欲，同时带有狂妄，虚荣和优越感，对众生傲慢，拒绝真理。那是因为虚荣心需要获得这些东西，如果它能成功地获得所需，那么，它就可以获得毁灭的媒介——被责备的、虚荣的喜悦。被护佑者是清高的真主所保护的人。

斋戒的哲理有：血管因为饥饿和干渴而缩小，那么，恶魔在人体内的道路就会变得狭窄，恶魔确在人类的血管中奔走；这在两大部圣训集中都已提到。斋戒可以平息恶魔的蛊惑，消除欲望与愤怒的势力，因此，**先知说：**

قال النبي ﷺ: «يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ، فَإِنَّهُ أَغْضُ لِلْبَصْرِ، وَأَحْصَنُ لِلْفَرْجِ، وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ، فَإِنَّهُ لَهُ وِجَاءٌ».

متفق عليه

“青年们啊！你们谁有能力结婚，就让他结婚吧！结婚确能使人降低视线，保护羞体。谁没有能力结婚，就应当封斋，因为斋戒能阻止欲望。”^①斋戒可以戒绝性欲，消除歪曲的倾向。

① 《布哈里圣训集》第 5066 段，《穆斯林圣训集》第 1400 段，《提勒秘日圣训集》第 1081 段，《奈萨伊圣训集》第 2240 段，《艾布达吾德圣训集》第 2046 段，《伊本马哲圣训集》第 1845 段，《艾哈默德圣训集》1/378，《达尔米圣训集》第 2166 段

斋戒的哲理有：减少食物可以带来健康的益处，在一段时间内让消化系统得到休息，消除体内沉积的部分水分及对身体有害的沉淀物等。多么伟大、多么卓越的哲理啊！对众生多么有益、多么改善的哲理啊！

主啊！求您让我们理解伊斯兰吧！求您教导我们明白您法律的秘密吧！求您改善我们的今后两世吧！求您以您的仁慈饶恕我们、我们的父母和所有的穆斯林吧！最仁慈的至慈主啊！愿真主赐予我们的先知穆罕默德和他的家属，以及众圣门弟子幸福与平安。